

Dzongkha

སྐྱབས་བཅོལ་པ་དང་ སྐྱབས་སྐྱོན་པ་  
འཚོལ་མི་ཚུའི་དོན་ལུ་ སློན་གྱི་འགོ་  
བཟུགས་སློ་གསར་སློབ་བླ།



## སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་འདི་འདི་ག་ཅི་སླེ་ལག་ཆེས་སློབ་?

སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་འདི་གིས་ ཨ་ལོ་ཚུ་ལུ་སློབ་གྲྭ་ནང་དང་མི་ཚོ་ནང་ མཐར་འཁྲུལ་ཚན་བཟོ་ནི་ལུ་གྲྭ་  
སློབ་འབད་ནི་གི་ རྒྱ་གསར་རམ་འབད་མ་ཨིན། སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་འདི་ནང་ ཨ་ལོ་ཚུ་སྐད་ཡིག་དང་  
ཨང་གུངས་ དེ་ལས་ དཔེ་རིས་ཚུ་ ཚེད་མོ་གི་སློབ་ལས་ལྷན་སྐྱུང་འབད་མ་ཨིན། དེ་མ་ཚད་ ཁོང་ཚུ་  
གཞན་དང་འབྲེལ་བ་འཐབ་ཐངས་དང་ བཟོ་ནི་ ཉན་ནི་དང་སླབ་ནི་ དེ་ལས་ སེམས་ཚེར་ཚུ་འཛིན་  
སློབ་འབད་ཐངས་ཚུ་ཡང་ལྷན་སྐྱུང་འབད་མ་ཨིན། སློབ་དཔོན་ཚུ་གིས་སློབ་ལྷན་ཚུ་ལྷན་སྐྱུང་འབད་  
ནི་འདི་ནང་ཤེས་འདོད་ཚན་དང་གསར་ཅུལ་ཚན་ དེ་ལས་ སློབ་ཚན་བཟོ་ནི་ལུ་ཚ་རྟོགས་འབད་མ་  
ཨིན། ཞིབ་འཚོལ་ལྟར་དུ་འབད་བ་ཅིན་ སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་ནང་ ལོ་གཅིག་བ་ལོ་གཉིས་ལྷན་སྐྱུང་  
འབད་མི་འདི་ ལེགས་ཤོམ་ཨིན་མ་ཟེར་སློབ་ལུགས།

## སློབ་གྲྭ་འགོ་བཙུགས་སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་ཟེར་མི་འདི་ག་ཅི་སློབ་?

སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་འདི་གིས་ རྒྱབས་བཅོལ་པ་ ཡང་ན་ རྒྱབས་སྐྱུན་པ་འཚོལ་མི་གི་ ཕ་ཨ་ལོ་སླེ་ལོ་  
གསུམ་འབད་མི་ཚུ་ལུ་ བདུན་ལྷག་གཅིག་ནང་ རིན་མེད་སྟོང་པ་ ཡང་ན་འཕུས་ཉུང་སྤྱད་དུས་  
ལུན་ཚུ་ཚོད་ ༡༥ བྱིན་མ་ཨིན།

སློབ་གྲྭ་འགོ་བཙུགས་སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་འདི་དོན་ལུ་ ལུ་ཡིག་འདི་ སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་གིས་བཟོ་བཟོ་མ་  
ཨིན། སློབ་གྲྭ་འགོ་བཙུགས་སློབ་གསར་སློབ་གྲྭ་འདི་མ་དདུལ་གྲོགས་རམ་འདི་ བྲང་མ་ལྷན་སར་སློབ་  
གསར་སློབ་གྲྭ་འདི་ལུ་བྱིན་མ་ཨིན།

## དེའི་ཨ་ལོ་འདི་ འོས་ཚད་ལྡན་པས་ག་?

སློབ་གྲྭ་འདི་ནང་འོས་འབབ་ཡོད་མི་འདི་ ཁྱོད་རའི་ཨ་ལོ་ཡང་ན་ ཁྱོད་ལུ་:

- རྒྱབས་བཅོལ་པ་ཡང་ན་ འགོ་བ་མི་འདི་སློད་ཐམ་ཡོད་པ་ཅིན་ ཡང་ན་
- རྒྱབས་བཅོལ་པ་ཡང་ན་ འགོ་བ་མི་འདི་སློད་ཐམ་གྱི་ལུ་བ་བཙུགས་པའི་བསྐྱེད་ཨིན་པ་ཅིན་ ཡང་ན་
- ད་ལྟོ་ ཕྱི་མི་ནང་སློད་གྱི་ལག་ཁྱེར་གྱི་ དུས་ལུན་རྟོགས་ཡོད་པ་ཅིན་ཐོབ་ནི་ཨིན།

འ་ལྷོ་ཚུ་ག་ཡང་མེད་རུང་ ཁྱོད་ཡང་ན་ ཁྱོད་རའི་ཨ་ལོ་འདི་ རྒྱབས་བཅོལ་པ་ ཡང་ན་ རྒྱབས་སྐྱུན་  
པ་འཚོལ་མི་ཨིན་པ་ཅིན་ ཡང་ན་ འདི་དང་འབྲེལ་བུང་ཡོད་པ་ཅིན་ ཁྱོད་རའི་ཨ་ལོ་འདི་ འོས་ཚད་  
ལྡན་འོང།

ཁྱོད་རའི་ ས་གནས་གྱི་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་དང་ སློབ་བཟུང་ཡིག་ཚང་ལུ་ ཡངས་ཆག་གི་སློར་ལས་  
དྲི་གནང། དེ་མ་ཚད་ ཁྱོད་ལུ་ ལས་ཁུངས་དང་འབྲེལ་བ་འཐབ་ནི་ལུ་ ཚ་རྟོགས་འབད་མི་མཁས་པ་  
ག་ལུ་འབད་རུང་ དྲི་བདུབ།





## ངའི་ཨ་ལོ་འདི་ག་དེ་ཕྱི་འཇུག་ལུགས་འབད་ནི་སྟོན་པུ་

སྟོན་གྱི་འགོ་བཙུགས་སྟོན་གསར་སྟོན་གྱ་འདི་སྟོན་གསར་སྟོན་གྱ་ག་ར་ནང་ཤེས་ཚད་ལྡན་པའི་སྟོན་བ་དཔོན་སྟོན་གསར་ཡོད་པ་ཨིན། རྟེན་རའི་ཨ་ལོ་འདི་ཉེ་འདབས་ཀྱི་གཞི་བཙུགས་སྟོན་གྱ་ཡང་ན་རྟེན་རའི་ཚོགས་སྡེ་མཉམ་འབྲེལ་བ་འབྲེལ་སྟེ་བཙུགས་ཚུགས།

རྟེན་ལུ་དོར་ཁ་བསྐྱར་མི་དགོ་པ་ཅིན་གཞི་བཙུགས་སྟོན་གྱ་ལུ་སྐྱབ་གནང་། ཁོང་གིས་རིན་མེད་སྟོན་པའི་བརྒྱུད་འཕྲིན་ཐོག་ལས་དོར་ཁ་བསྐྱར་ནི་འབྲེལ་ཉོག་ལག་ལེན་འབྲེལ་འོང་།

རྟེན་རའི་འཇུག་ལུགས་ཀྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་དགོ་པ་ཅིན་ཤེས་རིག་དང་སྟོན་བཅར་ལས་ཁུངས་མཉམ་ཡང་ན་རྟེན་ལུ་རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་མི་མཁས་པ་ཚུ་ལུ་དྲི་གནང་། དཔེར་ན།

- ལས་རོགས་པ།
- ལམ་སྟོལ་ཟུང་འབྲེལ་པ།
- ཨའི་གི་དང་ཨ་ལོ་གསོ་བའི་སྐྱོན་གཡོག་མོ།
- རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་མི་ཚེད་ཕྱེ་ལྟ་རྟོག་པ།

## ངའི་ཨ་ལོ་འདི་ལོ་བཞི་འབད་མི་སྟོན་གསར་སྟོན་གྱ་ནང་འགྱོ་ག་པུ་

འགྱོ་སྟོན་གྱི་འགོ་བཙུགས་སྟོན་གསར་སྟོན་གྱ་གི་ཤུལ་ལས་རྟེན་རའི་ཨ་ལོ་འདི་རིན་མེད་སྟོན་པ་ཡང་ན་གོང་ཚན་རྣམས་འདི་ལོ་བཞི་འབད་མི་སྟོན་གསར་སྟོན་གྱ་ནང་འོས་འབབ་ཡོད། འདི་གིས་ཁོང་རའི་སྟོན་སྟོབས་ཡང་རྒྱས་གཏང་ནི་ལུ་ཡན་ཐོག་ཚུགས།



# ང་གིས་ རྩོམ་གྱི་འགོ་བཙུགས་སློབ་གསར་སློབ་གྲྭའི་སློབ་ལས་ གནས་ ཚུལ་ཁ་གསལ་ག་ཏེ་ལས་ཐོབ་ག?

- ཤེས་རིག.vic.gov.au རན་འགྲོ་སླེ་ རྩོམ་གྱི་འགོ་བཙུགས་སློབ་གསར་སློབ་གྲྭའི་ཚུལ་ ཡང་ན་
- རྩོད་རེའི་ ལུང་ཕྱོགས་ཤེགས་རིག་ལས་ཁུངས་དང་ རྩོད་བཟུང་སླེ་བ་ལུ་ བརྒྱུད་འཕྲིན་གཏང་།

## ལུང་ཕྱོགས་ཡིག་ཚང་འབྲེལ་བ

ལུང་ཕྱོགས་ཡིག་ཚང་	ས་གནས་
བྱང་ཤར་ མིག་ཀོ་རི་ཡ་ 7300332237	བེ་ཞེ་ལ་ འེ་དོང་ང་ མང་ག་རཏ་གྲ་ སེ་ལུར་ ཤིལ་པར་ཀོན གལེན་མེ་མར་ལེ་
བྱང་རུབ་ མིག་ཀོ་རི་ཡ་གི་ 7300334627	བེན་དྲི་ལོ་ མིལ་དུར་ར་ སོའན་སྐྱང་ཏྲོ་ ཀོ་བར་ཀ གིར་སན་ཐོ་མོ་
ལྷ་ཤར་མིག་ཀོ་རི་ཡ་ 7300334034	མོའི་ ལི་འོང་ག་ཐ མ་རག་གུལ སེལ ཅེལ་ཏྲི་ཏམ ཕེར་ཀ་ཨིས་ཀོན དེན་དི་ལོང་
སློབ་རུབ་མིག་ཀོ་རི་ཡ་ 7300332232	ཨ་ར་རཏ་ བུལ་ལ་རཏ་ གི་ལོང་ ཏོར་ཤམ་ མར་ནམ་བུལ ཤུར་ཨིས་ཀེ་རེ་ ཀིའི་ལོར་

རྩོད་རེའི་ཁ་སྐད་ཐོག་རྒྱབ་སློབ་འབད་ནི་དོན་ལུ་

- རྒྱལ་ཡོངས་སྐད་སྐྱར་དང་ དོར་ཁ་བསྐྱར་མི་ཞབས་ཏོག་ལུ་ བརྒྱུད་འཕྲིན་ ཨང་ 737 440 གཏང་གནང་།
- རྩོད་རེའི་ལུང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཨང་གྲངས་འབོ་ནི་ལུ་ དོར་ཁ་བསྐྱར་མི་ལུ་དྲིས་ (ལྟག་ལུ་བཟུ)
- དོར་ཁ་བསྐྱར་མི་འདི་གིས་ བརྒྱུད་འཕྲིན་ཐོག་ལུ་སློབ་དེ་ དོར་ཁ་བསྐྱར་འོང་།

